EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 20.8.2013.
COM(2013) 595 final

2013/0285 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

kojim se državama članicama odobrava, u interesu Europske unije, potpisivanje i/ili ratifikacija Međunarodne konvencije Međunarodne pomorske organizacije iz 1995. o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže osoblja na ribarskim brodovima

(Tekst značajan za EGP)

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Razlozi za prijedlog i ciljevi prijedloga

Međunarodna konvencija o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca na ribarskim brodovima Međunarodne pomorske organizacije (dalje u tekstu Konvencija STCW-F) donesena je 7. srpnja 1995. na Međunarodnoj konferenciji održanoj u Londonu od 26. lipnja do 7. srpnja 1995. na kojoj su sudjelovale 74 vlade od kojih su 22 vlade sadašnjih država članica Europske unije.

Budući da je Međunarodna konvencija o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca (Konvencija STCW) IMO-a iz 1978. isključivala iz njezinog područja primjene, među ostalim, osoblje na ribarskim brodovima, bilo je potrebno donošenje posebne Konvencije namijenjene tom osoblju. Konvencija STCW bila je prvi međunarodno dogovoreni instrument za rješavanje pitanja minimalnih standarda stručnosti za pomorce. Provedena je Direktivom 2008/106/EZ, koja je izmijenjena Direktivom 2012/35/EU.

Konvencija STCW-F ima za cilj osigurati kvalificiranost (dokazuje se službenim certifikatom) i osposobljenost (obavljenim liječničkim pregledom) osoblja na ribarskim brodovima tako da se prilikom obavljanja poslova na ribarskim brodovima duge plovidbe moguće prijetnje sigurnosti ljudskih života i/ili imovine na moru ili morskom okolišu svedu na minimum. Konvencijom se zahtijeva da osoblje posjeduje osnovno znanje u vezi s posebnim pitanjima te da je tijekom minimalnog razdoblja obavljalo dužnosti na brodu.

Konvencijom se isto tako žele postići i održati ravnopravni uvjeti u sektoru ribarstva podupiranjem strukovnog obrazovanja. Stručna osposobljenost osoblja na ribarskim brodovima potvrđuje se u skladu s Konvencijom.

Odredbe su obvezne samo za brodove dužine 24 metra i više i porivne snage 750kw ili više, a odnose se na brodarce, časnike, časnike stroja i radiooperatere. Međutim, vlade se potiču na uspostavljanje programa obuke za mornare palube na brodovima dužine 24 metra i više, dok je osnovna sigurnosna obuka obvezna za svo osoblje na ribarskim brodovima.

U skladu s pravom na slobodu kretanja radnika, Direktivom 2005/36/EZ utvrđuju se jasna pravila u području uzajamnog priznavanja stručnih kvalifikacija među državama članicama u okviru takozvanog „općeg sustava priznavanja”.

Direktiva se primjenjuje na državljane EU-a koji žele obavljati profesiju u nekoj drugoj državi članici u kojoj je ta profesija regulirana. Opći sustav priznavanja zahtijeva usporedbu stručnih kvalifikacija tražitelja zaposlenja, uključujući odgovarajuće stručno iskustvo, s kvalifikacijama i iskustvom koji se zahtijevaju u državi članici domaćinu. Usporedba se provodi unutar strogih rokova. Samo u slučaju značajnih razlika država članica domaćin može uvesti kompenzacijske mjere u obliku provjere osposobljenosti ili razdoblja prilagodbe.

Direktiva se primjenjuje na sve regulirane profesije, osim ako su za određenu profesiju i u skladu s načelom *lex specialis* posebnim zakonodavnim dokumentom sukladno pravu EU-a utvrđena druga posebna pravila izravno povezana s priznavanjem stručnih kvalifikacija.

Profesionalne djelatnosti povezane s Konvencijom STCW-F regulirane su u većini država članica.

Konvencijom STCW-F ne utvrđuje se sustav priznavanja stručnih kvalifikacija sličan onome koji je utvrđen Direktivom 2005/36/EZ. Suprotno tome, Konvencijom STCW-F nije

dopušteno korištenje certifikata izdanih od država koje nisu stranke Konvencije. Međutim, države članice obvezne su poštovati pravo EU-a, tj. odredbe sadržane u Direktivi 2005/36/EZ.

U skladu sa sudskom praksom Suda u slučaju AETR koja se odnosi na vanjsku nadležnost, državama članicama nije dopušteno ratificirati Konvenciju STCW-F bez odobrenja Europske unije zbog toga što odredbe povezane s priznavanjem reguliranih profesija koje obavljaju državljani EU-a na ribarskim brodovima imaju utjecaj na provedbu isključive nadležnosti Europske unije u tom području.

Države članice koje su ratificirale Konvenciju prije stupanja na snagu prijedloga Odluke dužne su kod glavnog tajnika IMO-a položiti izjavu kojom potvrđuju da u slučaju sukoba u odnosima među državama članicama prednost ima pravo EU-a.

2. SAVJETOVANJE ZAINTERESIRANIH STRANA I PROCJENA UČINKA

Savjetovanje zainteresiranih strana

Odbor za sektorski socijalni dijalog u sektoru morskog ribarstva potaknuo je Komisiju da poduzme inicijative čiji je cilj brza provedba Konvencije STCW-F.

Promicanje ratifikacije i provedba ostalih međunarodnih standarda u pogledu životnih i radnih uvjeta u sektoru ribarstva, kao što je Konvencija Međunarodne organizacije rada (ILO) o radu u sektoru ribarstva (br. 188) u skladu je s aktivnostima Odbora za sektorski socijalni dijalog u sektoru morskog ribarstva i Europske komisije. Konvencija C br. 188 ima za cilj osigurati ribarima dostojne radne uvjete.

Komisija trenutno procjenjuje zahtjev socijalnih partnera u sektoru morskog ribarstva EU-a za provedbu njihova Sporazuma od 8. svibnja 2013. o prenošenju odredaba Konvencije br. 188 ILO-a, sukladno članku 155. UFEU-a.

Prikupljanje i korištenje stručnih znanja

Nije bilo potrebno obratiti se vanjskim stručnjacima.

Procjena učinka

Ne primjenjuje se.

Prema tome, nije potrebno razmotriti različite mogućnosti.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Sažetak predloženog djelovanja

S obzirom na činjenicu da je priznavanje stručnih kvalifikacija u nadležnosti Europske unije, države članice ne mogu ratificirati Konvenciju bez odobrenja Europske unije. Komisija predlaže da u interesu Europske unije Vijeće državama članicama odobri ratificiranje Konvencije STCW-F.

Državama članicama odobrenje se daje uz uvjet da u trenutku polaganja svojih isprava o ratifikaciji formuliraju rezervu kojom se potvrđuje da u svojim međusobnim odnosima i dalje primjenjuju pravo Europske unije.

One države članice koje su već ratificirale Konvenciju glavnom tajniku IMO-a dostavljaju izjavu u kojoj navode da se pravo Unije koje se odnosi na priznavanje stručnih kvalifikacija primjenjuje u odnosima među državama članicama.

Stoga će prijedlog Odluke državama članicama omogućiti da bez odgađanja poduzmu sve potrebne korake za ratifikaciju.

Pravna osnova

Članak 43. stavak 2., članak 46., članak 53. stavak 1. i članak 62. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) podtočkom v. UFEU-a.

Načelo supsidijarnosti

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije. Stoga se načelo supsidijarnosti ne primjenjuje u potpunosti.

Načelo proporcionalnosti

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti iz sljedećih razloga.

Ne primjenjuje se.

Ne primjenjuje se.

Izbor instrumenata

Predloženi instrument: Odluka Vijeća

Drugi instrumenti ne bi bili primjereni.

4. PRORAČUNSKE IMPLIKACIJE

Prijedlog nema utjecaj na proračun Zajednice.

5. DODATNE INFORMACIJE

Detaljno objašnjenje prijedloga

Ne primjenjuje se.

2013/0285 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

kojim se državama članicama odobrava, u interesu Europske unije, potpisivanje i/ili ratifikacija Međunarodne konvencije Međunarodne pomorske organizacije iz 1995. o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže osoblja na ribarskim brodovima

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2., članak 46., članak 53. stavak 1., i članak 62., u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) podtočkom v.

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

(1) Konvencija Međunarodne pomorske organizacije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca na ribarskim brodovima (dalje u tekstu IMO, odnosno Konvencija) donesena je 7. srpnja 1995. nakon što su na Međunarodnoj konferenciji koju je u Londonu sazvao IMO delegacije 22 države članice sudionice konferencije izglasale njezino donošenje;

(2) Konvencija predstavlja velik doprinos sektoru ribarstva na međunarodnoj razini zbog promicanja sigurnosti ljudskih života i imovine na moru i zaštite morskog okoliša te je stoga poželjna što skorija provedba njezinih odredaba;

(3) Ribolov na moru jedna je od najopasnijih profesija i zbog toga su odgovarajuća obuka i kvalifikacije nužno sredstvo za smanjenje broja nesreća. Stvaranje sigurnijeg radnog okruženja učinit će zanimanja osoblja na ribarskim brodovima privlačnijima što je u interesu europske ribarske industrije, u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike. Konvencijom se posebno nastoji štititi morski okoliš, što je jedan od ciljeva zajedničke ribarstvene politike;

(4) Kako bi se olakšalo zapošljavanje uz uvjete predviđene u okviru sporazuma o partnerstvu u ribarstvu s trećim zemljama, važno je da posada na brodovima koji plove pod zastavom država članica EU-a posjeduje odgovarajuće stručne kvalifikacije, što se dokazuje priznatim certifikatima;

(5) Europski parlament, Vijeće i Komisija promiču sigurnost na moru i radnom mjestu, kao i unaprjeđenje stručnih kvalifikacija radnika na ribarskim brodovima. EU financijski podupire izobrazbu u sektoru ribarstva, posebno pomoću Europskog fonda za ribarstvo;

(6) Neki članci Konvencije koji se odnose na pravila Unije o priznavanju stručnih kvalifikacija određenih kategorija osoblja na ribarskim brodovima u isključivoj su

nadležnosti Unije i utječu na odredbe Ugovora i na sekundarno zakonodavstvo Unije, posebno Direktivu 2005/36/EZ od 7. rujna 2005. o priznavanju stručnih kvalifikacija[1], u verziji koja je na snazi;

(7) Unija ne može ratificirati Konvenciju jer nije stranka IMO-a, a Konvencija ne sadržava klauzulu kojom se organizaciji regionalne gospodarske integracije, koju čine suverene države i koja je nadležna u određenim pitanjima koje uređuje ova Konvencija, omogućuje potpisivanje, prihvaćanje, odobrenje Konvencije ili pristupanje Konvenciji;

(8) Neke države članice još nisu potpisale Konvenciju, dok su je druge već ratificirale i položile isprave o ratifikaciji. U interesu je zajedničke ribarstvene politike da one države članice koje još nisu potpisale ili ratificirale Konvenciju to učine brzo;

(9) Prema uvjetima predviđenima ovom Odlukom, državama članicama koje su obvezane pravilima prava Unije o priznavanju stručnih kvalifikacija odobrava se, u interesu Unije, potpisivanje i ratifikacija Konvencije, ovisno o slučaju.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Državama članicama odobrava se, u dijelovima koji su u nadležnosti Europske unije, potpisivanje i/ili ratifikacija Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže osoblja na ribarskim brodovima koju je 7. srpnja 1995. donijela Međunarodna pomorska organizacija.

Odobrenje iz stavka 1. daje se uz uvjet da država članica u trenutku potpisivanja Konvencije i/ili prilikom polaganja isprava o ratifikaciji kod glavnog tajnika IMO-a dostavi obavijest o rezervi u kojoj se navodi da se pravo Unije koje se odnosi na priznavanje stručnih kvalifikacija primjenjuje u odnosima među državama članicama.

Članak 2.

Države članice koje su bez formuliranja rezerve ratificirale Konvenciju prije stupanja na snagu ove Odluke polažu izjavu kojom potvrđuju da se pravo Unije koje se odnosi na priznavanje stručnih kvalifikacija primjenjuje u odnosima među državama članicama.

Članak 3.

Države članice moraju ulagati napore kako bi poduzele mjere potrebne za polaganje svojih isprava o ratifikaciji Konvencije kod glavnog tajnika Međunarodne pomorske organizacije što je moguće prije, po mogućnosti prije 31. prosinca 2013. Vijeće će razmotriti napredak ratifikacije u siječnju 2014.

Članak 4.

Ova se Odluka primjenjuje od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 5.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

[1] SL L 255, 30.9.2005., str. 22.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik